

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
34-е заседание,
состоявшееся во вторник,
10 ноября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 34-м ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

- a) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ
- b) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ
- c) ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/47/SR.34
28 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (A/47/91-S/23585, A/47/131, A/47/178, A/47/280, A/47/296, A/47/351-S/24357, A/47/365, A/47/391, A/47/420-S/24519, A/47/455-S/24571 и A/47/638-S/24772)

- a) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ (A/47/12 и Add.1)
- b) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ (A/47/364 и 529 и Corr.1)
- c) ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (A/47/352, 420, 455 и 540)

1. Г-жа ОГАТА (Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев), представляя этот пункт, говорит, что двумя основными функциями Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) являются обеспечение международной защиты беженцев и достижение прочных решений их проблем. Международная защита может обеспечиваться лишь через правительства и в сотрудничестве с ними. Следует полностью признать, что Управление действует от имени международного сообщества и выполняет неполитические гуманитарные задачи.

2. Прошедший год был беспокойным. Три миллиона беженцев были вынуждены покинуть места своего проживания, а полтора миллиона человек вернулись домой. Число беженцев в мире постоянно продолжает увеличиваться, и в настоящее время оно составляет не менее 18 млн. человек. Действуя в качестве ведущего учреждения в бывшей Югославии, УВКБ предпринимало попытки оказать гуманитарную помощь приблизительно 3 млн. беженцев и перемещенных лиц. Кроме того, Управление занималось решением проблем, связанных с новыми и массовыми потоками беженцев. В Кении число беженцев превысило 420 000 человек, причем в основном это люди, бежавшие из районов, подвергшихся воздействию стихийного бедствия в Сомали и, в меньшей степени, Эфиопии. Увеличилось также число беженцев из Мозамбика, и в настоящее время оно составляет 1,5 млн. человек; увеличение числа беженцев является результатом самой сильной засухи за последние годы. Кроме того, УВКБ решало проблемы, связанные с прибытием четверти миллиона беженцев из Мьянмы в испытывающую острую проблему нищеты Бангладеш.

3. Одновременно с этим Управление решало проблемы, связанные с удовлетворением потребностей в массовой репатриации в Афганистан, Камбоджу, Ирак, Эфиопию, Анголу и Южную Африку. Никогда еще деятельность УВКБ по обеспечению защиты и оказанию помощи беженцам и репатриантам не была столь актуальной и не подвергалась столь серьезной проверке. Беспрецедентные требования, предъявляемые к Управлению, соответствовали беспрецедентной финансовой поддержке. Верховный комиссар с удовлетворением отмечает, что в этом году для удовлетворения потребностей Управления, общая сумма которых составляет 1 млрд. долл. США, правительства впервые выделили 900 млн. долл. США.

/...

(Г-жа Огата)

4. Отражением масштабов и глубины охватившего мир гуманитарного кризиса являются нынешние неустойчивость и нестабильность. Возрождающийся национализм в сочетании с серьезными экономическими и социальными последствиями краха старого мирового порядка привели к распространению конфликтов. Управление занимается решением ряда основополагающих вопросов, самым непосредственным образом связанных с его мандатом. С учетом накопленного опыта, продемонстрированных возможностей вводить новшества и при условии обязательной поддержки со стороны правительств УВКБ будет и впредь приводить свою деятельность в соответствие с новыми проблемами, сохраняя при этом верность установленным принципам международной защиты. В радикально изменившемся мире появились новые возможности и императивы не только для принятия соответствующих ответных мер для урегулирования возникающих проблем беженцев, но и для их предупреждения и решения в странах, из которых прибывают беженцы. В течение прошедших 12 месяцев подвергалась испытаниям осуществляемая Управлением стратегия, предусматривающая такие три элемента, как превентивные меры, готовность к чрезвычайным ситуациям и решение проблем.

5. При принятии превентивных мер должны быть определены коренные причины возникновения потоков беженцев, которые неразрывно связаны с политическими конфликтами и нарушениями прав человека. В этой связи Управление прилагало усилия, направленные на расширение сотрудничества с механизмами Организации Объединенных Наций, занимающимися правами человека, и другими соответствующими организациями. В сотрудничестве с заинтересованными правительствами УВКБ значительно расширило превентивную деятельность в Восточной Европе и в Содружестве Независимых Государств.

6. Однако превентивные меры предусматривают также непосредственное участие в решении проблем, вызванных острым кризисом или открытым конфликтом. Стремясь сократить число лиц, желающих покинуть места своего проживания, Управление обеспечивало защиту и оказывало помощь лицам, подвергнувшимся перемещению внутри страны, и другим жертвам конфликтов. Так, например, активно участвуя в урегулировании конфликта и оказывая помощь лишенным крова людям в бывшей Югославии, УВКБ столкнулось с дилеммой. Не ясно, насколько Управление может убедить людей оставаться в местах их проживания, для того чтобы не допустить перемещения населения и "этнической чистки", не подвергая их при этом опасности. Однако даже в условиях крайней опасности присутствие международных организаций может изменить сложившуюся ситуацию. Превентивные меры - это практическая деятельность, обусловленная непосредственным присутствием и связанная с принятием чрезвычайных мер и поиском решений.

7. Для того чтобы уменьшить страдания людей, в рамках превентивной деятельности можно было бы определить время и место для решения существующих проблем политическими средствами. Однако превентивную деятельность следует рассматривать также в более широком контексте вопросов, которые должны решаться в системе Организации Объединенных Наций, таких, например, как урегулирование проблем, связанных с массовыми нарушениями прав человека, или создание соответствующих условий для того, чтобы санкции служили политическим инструментом, а не стали смертельным оружием, используемым против ослабевшего противника.

/...

(Г-жа Огата)

8. Что касается готовности к чрезвычайным ситуациям, то в течение прошедшего года Верховный комиссар прилагала усилия, направленные на дальнейшее расширение возможностей УВКБ принимать ответные меры в случае возникновения чрезвычайных обстоятельств; было создано пять групп по чрезвычайным ситуациям, расширена профессиональная подготовка и приняты меры по накоплению товаров для оказания помощи и быстрому размещению персонала. Вместе с тем, после завершения чрезвычайного этапа и реинтеграции беженцев в их общины Управлению следует в оперативном порядке передать осуществляемую им деятельность другим соответствующим организациям. После пребывания в северной части Ирака чуть больше года, в течение которого УВКБ оказало помощь 1,7 млн. беженцев и перемещенных лиц, Управление вывело свой персонал численностью около 180 человек из этой страны и направило его в другие "горячие" точки. Таким образом, УВКБ должно иметь возможности для принятия эффективных ответных мер и оперативного вывода своего персонала, а не осуществлять деятельность на основе регулярных текущих программ.

9. Что касается третьего аспекта стратегии - поиска решений, - то значительное число беженцев возвращается в страны, опустошенные войной. Нестабильность ситуации в Камбодже, Афганистане, Анголе, на Африканском Роге и в Южной Африке продемонстрировала опасный характер добровольного возвращения. Поэтому репатриация требует широкого комплекса тесно связанных друг с другом ответных мер, направленных на защиту и оказание помощи репатриантам до их полной реинтеграции.

10. Сложный характер проблем беженцев требует принятия согласованных и всеохватывающих мер со стороны международного сообщества. По этой причине Управление налаживает все более тесное оперативное сотрудничество с другими учреждениями. На Африканском Роге оно пыталось разработать новаторские межучрежденческие подходы к решению проблем, выходящих за рамки мандата какой-либо организации. Операции в Камбодже продемонстрировали эффективность сотрудничества в рамках всей системы, которое обеспечивает последовательность политических и гуманитарных усилий, а также разработку программ реинтеграции, ведущих к долгосрочной реабилитации.

11. УВКБ приветствует создание Департамента по гуманитарным вопросам, и оратор дает высокую оценку развитию сотрудничества между Управлением и этим Департаментом. Однако координация не должна заменять индивидуальные или коллективные возможности учреждений, и основной упор в деятельности по координации должен делаться на расширение сравнительных преимуществ и накопление опыта отдельных учреждений. В мире, в котором преследование и борьба являются каждодневной реальностью, еще более важное значение в гуманитарной работе приобретает обеспечение защиты на основе предоставления убежища. Никогда еще не подвергался такому серьезному испытанию возложенный на Управление уникальный мандат по обеспечению защиты лиц, спасающихся от преследований, и, как никогда ранее, УВКБ остро нуждается в поддержке международного сообщества.

12. Г-н ЭЛИАССОН (заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам), представляя доклады Генерального секретаря о помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке (A/47/529) и гуманитарной помощи

/...

(Г-н Элиассон)

жертвам стихийных бедствий и подобных чрезвычайных ситуаций (А/47/540), говорит, что создание нового Департамента по гуманитарным вопросам было оправдано необходимостью введения новых инструментов для рассмотрения все большего числа сложных и неотложных гуманитарных чрезвычайных ситуаций.

13. Демографическое давление в сочетании с бедностью и ухудшением состояния окружающей среды, которые непосильным бременем лежат на и без того ограниченных возможностях стран удовлетворять основные потребности людей, будет способствовать широкому распространению как внутренней, так и международной миграции. В условиях экологического кризиса трудность проведения различий между антропогенными и стихийными бедствиями обусловила необходимость осуществления последовательных и всеобъемлющих мер в отношении всего пострадавшего населения, будь то беженцы, лица, перемещенные внутри страны, или жертвы засухи или конфликтов. Следует рассмотреть проблему социальных и экономических диспропорций между лицами, находящимися в лагерях, принимающих общинах и районах происхождения. Для осуществления эффективных действий следует применять комплексный подход.

14. Хотя для принятия ответных мер при возникновении чрезвычайных ситуаций необходимо в полной мере использовать все имеющиеся в системе Организации Объединенных Наций ресурсы, следует признать, что в одиночку Организация Объединенных Наций не сможет решить все проблемы. Необходимо свести воедино имеющиеся ресурсы и разделить участки работы между Организацией Объединенных Наций, правительствами и другими международными и региональными организациями, Международным комитетом Красного Креста и неправительственными организациями; если этого не будет сделано, то существует опасность того, что Организация Объединенных Наций и, в конечном счете, ее государства-члены не справятся с возложенными на них задачами. Координация и сотрудничество, о которых говорится в докладе Генерального секретаря о чрезвычайной гуманитарной помощи (А/47/595), должны в еще большей мере расширить возможности международного сообщества принимать ответные меры в случае возникновения гуманитарного кризиса.

15. Из документа А/47/529, основной упор в котором делается на комплексную помощь, реализацию и развитие, а также на практические меры по ликвидации коренных причин перемещения населения, можно сделать два замечания. Во-первых, учитывая щедрость африканских стран в приеме беженцев, несмотря на их собственные трудности, международное сообщество вместе с заинтересованными странами должно предусмотреть меры по оказанию помощи местному населению путем содействия интеграции или временному самообеспечению. Во-вторых, зачастую потребности по оказанию помощи перемещенным лицам после гражданской войны были более острыми и всеобъемлющими, чем во время конфликта. Так, например, было в Мозамбике, где предполагаемое перемещение более 3 млн. человек в следующем году во время беспрецедентной засухи потребует огромных усилий со стороны всех заинтересованных сторон.

16. Недавняя эскалация борьбы в Либерии еще в большей мере ухудшит положение беженцев, репатриантов и перемещенных лиц. Страновая группа Организации Объединенных Наций в Монровии провела оценку чрезвычайных потребностей, и правительствам было настоятельно рекомендовано в срочном порядке принять меры в связи с чрезвычайным призывом Организации.

/...

(Г-н Элиассон)

17. На Африканском Роге, особенно в Эритрее, по-прежнему существуют серьезные трудности. Что касается общего объема взносов доноров, представленных в ответ на межучрежденческий призыв, то по-прежнему не хватает более 60 млн. долл. США. Меньше всего средств было выделено на непродовольственный сектор. Разрыв между обязательствами по предоставлению продовольственной помощи и доставкой продовольствия также создал серьезные проблемы, связанные с материально-техническим снабжением. Международному сообществу было настоятельно рекомендовано принять безотлагательные меры в ответ на этот призыв.

18. Следует особо отметить три конкретные проблемы, затронутые в документе A/47/540. Первая проблема - это вопрос об обеспечении доступа к жертвам в условиях острого кризиса. При повышении роли гуманитарной деятельности все большее признание получает принцип доступа к международным и внутренним конфликтным ситуациям, при этом во внимание принимаются основные принципы, связанные с суверенитетом и согласием, а также беспристрастность и нейтралитет операций Организации Объединенных Наций по оказанию помощи. Вторая проблема связана с коридорами для оказания помощи в чрезвычайных зонах. Произошедшие недавно события продемонстрировали не только важное значение, но и сложность создания и использования таких коридоров. С учетом накопленного опыта необходимо рассмотреть более конкретные руководящие принципы для обеспечения эффективного доступа к нуждающемуся населению, а также меры для улучшения защиты сотрудников по оказанию гуманитарной помощи в условиях конфликтов. В-третьих, до предлагаемого составления международного перечня лиц и органов, имеющих конкретную информацию о чрезвычайной помощи, для этой цели было бы целесообразно учредить неофициальный механизм Организации Объединенных Наций по анализу и синтезу информации. Необходимо разработать прагматический подход, и Департамент по гуманитарным вопросам, прежде всего его Женевское отделение, могут оказать помощь в этом отношении, если перед ним будет поставлена соответствующая задача и если он будет обеспечен необходимыми средствами.

19. Многие вопросы, стоящие на повестке дня Комитета, можно было глубже обсудить в контексте рассмотрения им вопроса, касающегося нового международного гуманитарного порядка; эти вопросы могли бы включать в себя развитие международного гуманитарного права, прежде всего в отношении безопасности сотрудников по оказанию помощи или массового изгнания. Опыт Департамента по гуманитарным вопросам мог бы содействовать международному сообществу в укреплении основы, на которой следует оказывать помощь в чрезвычайных обстоятельствах в последующие годы, в тесном сотрудничестве со всеми партнерами по осуществлению указанной гуманитарной деятельности. В заключение оратор благодарит Комитет за его инициативы по учреждению фонда для деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м.